



Este es un Aviso de Prácticas de Privacidad de:

Quality Health Plans de Nueva York, Inc.

Propósito: Este Aviso de Prácticas de Privacidad (“**Aviso**”) presenta la información que la ley federal nos obliga a dar a nuestros miembros con respecto a nuestras prácticas de privacidad.

Quality Health Plans of New York, Inc. (“QHPNY”) está obligado a proporcionarle este Aviso de conformidad con las regulaciones de privacidad establecidas en la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros Médicos de 1996 (“**HIPAA**”) (“**Reglas de Privacidad**”). Debemos proporcionar este Aviso a cada miembro, comenzando no más tarde del 14 de abril de 2003. También debemos tener el Aviso disponible en la oficina para pedirles a los miembros que tomen una copia con ellos. Debemos colocar el Aviso en nuestra oficina en un lugar claro y destacado, en donde sea razonable esperar que cualquier miembro que busque nuestro servicio pueda leerlo, así como en nuestro sitio Web. Cada vez que se revise el Aviso, debemos tenerlo disponible ese día o después de la fecha de entrada en vigencia de la revisión, de una manera consecuente con las instrucciones anteriores, dentro de 60 días de la revisión del material. Posteriormente, debemos distribuir el Aviso a cada nuevo miembro al momento de la inscripción y a cualquier persona que lo solicite. También debemos colocar el Aviso ya revisado en nuestra oficina como se discutió anteriormente.

Nuestros representantes de servicios al cliente están disponibles en el 1-877-233-7058 o para las personas con problemas auditivos en el 711, de lunes a viernes, entre las 8:00 a. m. y 8:00 p. m. para responder a cualquier pregunta que pueda tener acerca de cómo su información está protegida, y para ayudarle si necesita tener acceso a sus registros. Queremos que usted, como nuestro miembro, se sienta cómodo sabiendo que cualquier información que tengamos será manejada con cuidado.

Gracias una vez más por la elección de Quality Health Plans.

¡Le deseamos la mejor salud!

Aviso de Prácticas de Privacidad

ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO PUEDE SER UTILIZADA Y DIVULGADA SU INFORMACIÓN DE SALUD Y CÓMO PUEDE USTED TENER ACCESO A ESTA INFORMACIÓN.

POR FAVOR REVISE ESTE AVISO CUIDADOSAMENTE. LA PRIVACIDAD DE SU INFORMACIÓN MÉDICA ES IMPORTANTE PARA NOSOTROS.

NUESTRAS OBLIGACIONES

En QHP tomamos en serio la confidencialidad. Estamos obligados por ley a mantener la privacidad de su información de salud. También se nos exige que le entreguemos este Aviso acerca de nuestras prácticas de privacidad, nuestras obligaciones legales y sus derechos relacionados a su información médica. Debemos seguir las prácticas de privacidad que se describen en el presente Aviso mientras esté vigente. Este Aviso entra en vigor el 14 de abril de 2003 y permanecerá vigente hasta que lo reemplacemos.

Nos reservamos el derecho a cambiar nuestras prácticas de privacidad y los términos del presente Aviso en cualquier momento, siempre y cuando dichos cambios sean permitidos por la ley vigente. Nos reservamos el derecho a realizar cambios en nuestras prácticas de privacidad y en los nuevos términos de nuestro Aviso para toda la información médica que mantengamos, incluyendo la información médica que hayamos elaborado o recibido antes de realizar los cambios. Antes de hacer algún cambio significativo en nuestras prácticas de privacidad, modificaremos el presente Aviso y pondremos la nueva notificación a su disposición dentro de los 60 días del cambio significativo.

Usted puede solicitar una copia de nuestro Aviso en cualquier momento. Para obtener más información sobre nuestras prácticas de privacidad o para obtener copias adicionales de este Aviso, por favor comuníquese con nosotros utilizando la información que aparece al final de este Aviso.

USOS Y DIVULGACIÓN DE LA INFORMACIÓN DE SALUD

Utilizamos y divulgamos la información de su salud para nuestros tratamientos médicos, pago y operaciones de atención médica. Por ejemplo:

Tratamiento: Podemos utilizar o divulgar su información de salud a un médico o algún otro proveedor de atención médica que le proporciona tratamiento a usted.

Pago: Podemos utilizar o divulgar su información médica para obtener el pago de los servicios que le prestamos.

Operaciones de Atención Médica: Podemos utilizar y divulgar su información médica en relación con nuestras operaciones de cuidado de salud. Las operaciones de atención médica

incluyen las actividades de evaluación y mejora de la calidad, la revisión de la competencia o calificaciones de los profesionales de la salud, la evaluación del rendimiento del médico y del proveedor, la realización de programas de capacitación, las actividades de acreditación, certificación, otorgamiento de licencias o credenciales. Por ejemplo, podemos utilizar o divulgar su información médica para llevar a cabo una evaluación interna de la calidad del servicio que prestamos.

Personas Involucradas en la Atención Médica: Podemos utilizar o divulgar información médica para notificar o asistir en la notificación (incluyendo la identificación o ubicación) de un miembro de la familia, su representante personal o alguna otra persona responsable de su cuidado, en la medida necesaria para ayudar con su atención médica o con el pago de su atención médica, si usted acepta que podemos hacerlo. También podemos informar a estas personas de su ubicación, su condición general o muerte. Si usted está presente, entonces antes de utilizar o divulgar su información médica, le daremos la oportunidad de oponerse a tales usos o divulgaciones. En el caso de incapacidad o en circunstancias de emergencia, divulgaremos su información médica basándonos en una determinación usando nuestro criterio profesional, divulgando solamente la información médica que es directamente relevante a las personas involucradas en su cuidado de salud.

Divulgaciones Permitidas o Requeridas por la Ley: Se nos permite y, en algunos casos, es necesario por ley divulgar alguna información médica sin su consentimiento. Podemos divulgar su información médica, si es apropiado, a las siguientes entidades en las siguientes circunstancias:

1. A las agencias de salud pública para cumplir con ciertos requisitos de informes, como nacimientos y defunciones, ciertas enfermedades transmisibles, abuso infantil y otras cuestiones de salud pública;
2. A las agencia de supervisión de la salud como los auditores gubernamentales, el Departamento de Salud de Nueva York y otras agencias cuando sea requerido;
3. A cualquier persona cuando un tribunal u otro proceso legal le ordena a QHPNY que lo haga;
4. A los oficiales del orden público cuando sea necesario para los propósitos de la aplicación de la ley y sea requerido por la ley;
5. A un médico forense o examinador médico cuando sea necesario a fin de permitirles realizar sus funciones.
6. A las organizaciones de obtención de órganos, a fin de permitirles determinar la idoneidad;
7. En casos de emergencia; o
8. A los investigadores si su investigación ha sido aprobada por una junta de revisión institucional y toman ciertas medidas para proteger su privacidad.

Recordatorios de Beneficios Relacionados a la Salud: Podemos utilizar o divulgar su información médica para ofrecerle información sobre alternativas de tratamiento u otros beneficios y servicios relacionados con la salud que pudieran ser de interés para usted.

Servicios de Mercadeo Relacionados a la Salud: No utilizaremos su información médica para comunicaciones de mercadeo sin su autorización escrita.

Su Autorización: Otros usos y divulgaciones de su información médica se realizarán si nos proporciona una autorización por escrito para poder hacerlo. Si usted nos da una autorización, puede revocarla por escrito en cualquier momento. Su revocación no afectará cualquier uso o divulgación permitidos por su autorización mientras estaba vigente. A menos que usted nos proporcione una autorización por escrito, no podemos utilizar o divulgar su información médica por cualquier razón, excepto para las que se describen en el presente Aviso.

DERECHOS DE LOS MIEMBROS

Usted tiene ciertos derechos con respecto a su información médica. Estos derechos incluyen:

1. El derecho a obtener una copia impresa del presente Aviso;
2. El derecho a inspeccionar y copiar su información médica (las copias están disponibles a un precio razonable);
3. El derecho a solicitar enmiendas a su información médica que usted cree que es inexacta;
4. El derecho a obtener una rendición de cuentas del uso y divulgación de su información médica que haya hecho QHPNY, sujeto a ciertas excepciones;
5. El derecho a solicitar restricciones a nuestros usos y divulgaciones permitidos de su información (aunque no estamos legalmente obligados a cumplir esta petición); y
6. El derecho a solicitar que las comunicaciones con respecto a su información médica se envíen por métodos alternativos o a lugares alternativos.

PREGUNTAS Y QUEJAS

Si desea obtener más información sobre nuestras prácticas de privacidad o si tiene preguntas o inquietudes, por favor comuníquese con nosotros. Si le preocupa que pudiéramos haber violado sus derechos de privacidad o desea ejercer cualquiera de sus derechos aquí descritos, por favor póngase en contacto con nosotros:

Oficial de Privacidad

Dirección: Quality Health Plans of New York, Inc.

2805 Veterans Highway, Suite 17

Ronkonkoma, NY 11779

Teléfono: 1-877-233-7058

Fax: 1-631-403-4266

También puede presentar una queja por escrito ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. Vamos a proporcionarle la dirección del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos para que presente su queja si la solicita. Apoyamos su derecho a la privacidad de su información médica. No tomaremos represalias de ninguna manera

si opta por presentar una queja ante nosotros o ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos.

Nuestros representantes de servicios a miembros están disponibles en el 1-877-233-7058 o para personas con problemas auditivos en el 711, de lunes a viernes, entre las 8:00 a.m. y 8:00 p.m. para responder a cualquier pregunta que pueda tener acerca de cómo su información está protegida, y para ayudarle si necesita tener acceso a sus registros. Queremos que usted, como nuestro miembro, se sienta cómodo sabiendo que cualquier información que tengamos será manejada con cuidado.